

#1

桜木花道



SLAM DUNK

スラムダンク

井上雄彦

SLAM  **DUNK**
by INOUE TAKEHIKO

スラムダンク

SLAM DUNK

新装再編版

CONTENIDO:

001. "SAKURAGI-KUN"
002. "KAEDE RUKAWA"
003. "BLOOD"
004. "EL GORILLA"
005. "PARA EL AMOR PREVALECE RÁ II"
006. "JANI"
007. "ESTOY BASKETBALLMAN"
008. "NANAMICHI SE UNE AL EQUIPO"
009. "FUNDAMENTOS"
010. "TARDE DEL COWARD"
011. "EL PELO BLANCO DUDA"
012. "BATALLA DE LAS OFERTAS REALES"
013. "SKY-WALKER"
014. "NEW POWER GENERATION"

[HTTPS://MAR9CELO3.BLOGSPOT.COM/](https://mar9celo3.blogspot.com/)



**SLAM
DUNK**

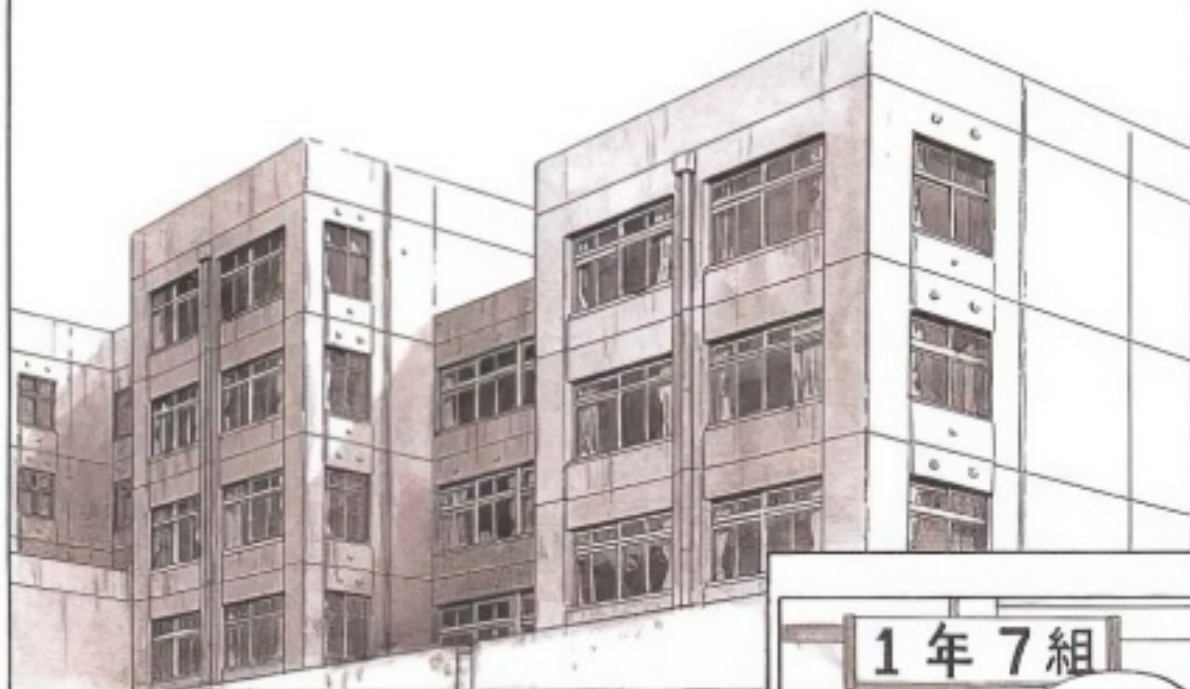




CAPÍTULO 1:
SAKURAGI



4 MESES DESPUÉS...
SECUNDARIA SUPERIOR SHOHOKU



1年7組

SIGUE IGUAL,
ADEMÁS,
SE HA
CONVERTIDO
EN UN
ANTISOCIAL

HEY, YOHEI!
¿CÓMO ESTÁ
HANAMICHI?

HEY, HANAMICHI!
NO TE DEPRIMAS,
¿A QUIÉN LE
IMPORTA EL
BASKEBALL?

*Me gusta Oda,
del equipo
de
Basketball.*

A PESAR DE
TENER EL
CABELLO
ROJO, ÉL NO
RESALTA EN
ABSOLUTO

PENSÉ
QUE VOLVERÍA
A SER
EL MISMO AL
EMPEZAR LA
SECUNDARIA
SUPERIOR...







DE SEGURO
SOLO ES
UN TONTO
PRESUMIDO...
ODIO EL
BASKETBALL!

¿QUÉ TIENE
DE ESPECIAL
ESE ESTÚPIDO
ODA DEL EQUIPO
DE BASKETBALL?



¿TE GUSTA
EL BASKETBALL?

DISCULPA
TAL
VEZ...

AHH...

YA HA LLEGADO
LA PRIMAVERA,
PERO AÚN ES
INVIERNO EN
MI CORAZÓN
...



¿QUÉ
DIJISTE?



EL
BASKETBALL
?

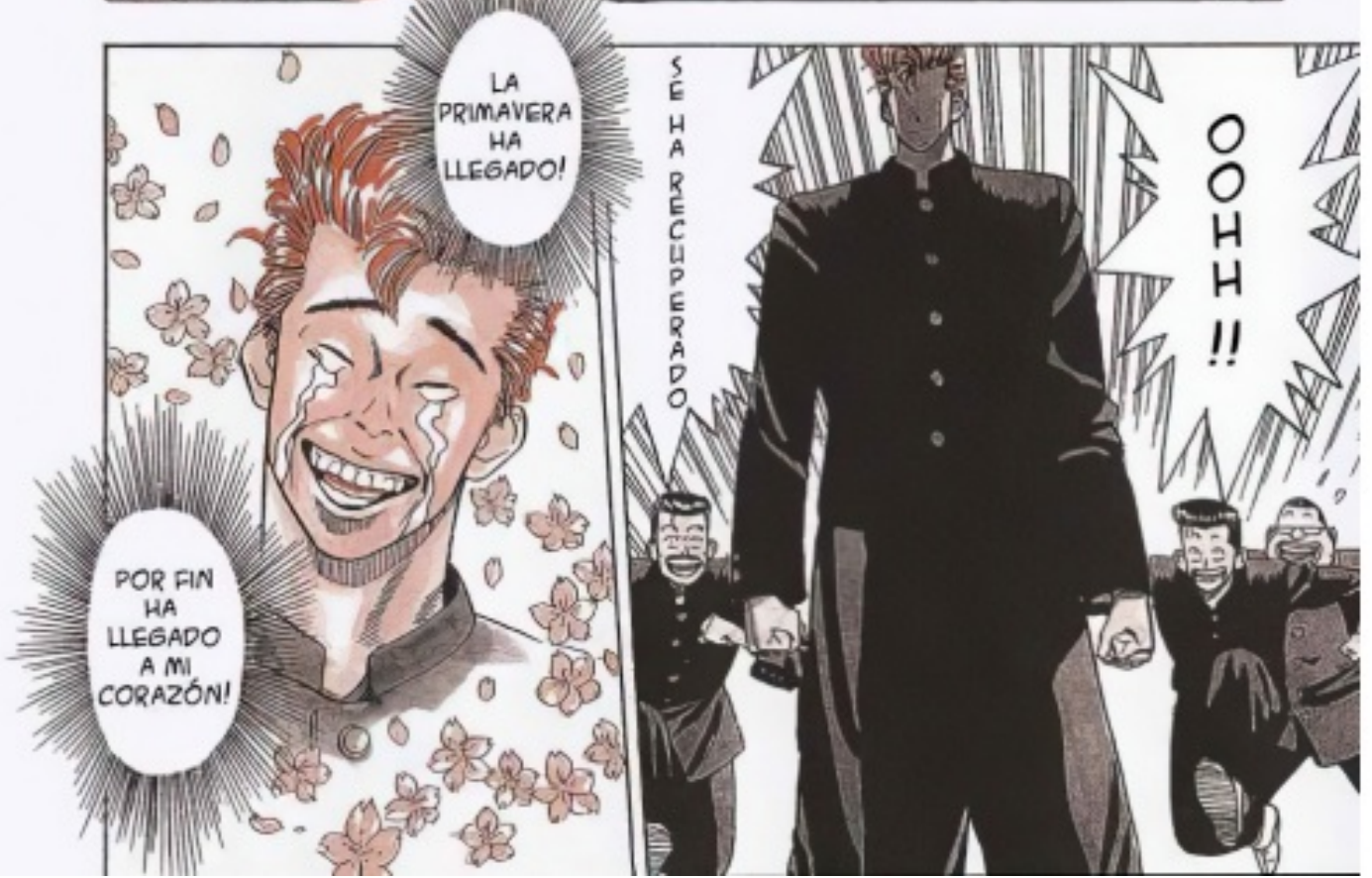
¿TE
GUSTA...



ES
EXÁCTAMENTE
EL TIPO DE
CHICA QUE
ME GUSTA
!!









AAHH...

me llamo haruko akagi

HARUKO AKAGI ES HERMOSA !!



JAJA, BASTA, ME DA VERGÜENZA

HAS DADO EL PRIMER PASO PARA ESTABLECER UN NUEVO RECORD DE RECHAZOS...

JAJAJA!



JAJAJA, BASTA, BASTA, ME DA VERGÜENZA

GENIAL HANAMICHI!, PARECE QUE TU VIDA EN LA SECUNDARIA TODAVÍA TIENE ESPERANZAS!



SI PUDIERA CAMINAR CON ELLA AL IR Y VENIR DEL COLEGIO.

MORIRÍA CON UNA SONRISA EN EL ROSTRO!!

SU SUEÑO ES CAMINAR AL COLEGIO Y A CASA CON LA CHICA QUE LE GUSTA



JAJAJA, ANIMO, HANAMICHI !!

ME CONVERTIRÉ EN UN GRAN DEPORTISTA !!



¿EH?

EH... CASI TODOS SON TONTOS ARROGANTES ...

¿QUÉ TAL SON LOS NOVATOS DE PRIMERO ?





¿CÓMO TE LLAMAS, MOCOSO?

HEY PELIRROJO, ¿ERES DE PRIMER AÑO?

¿EH?



SAKUR...

SOY EL TALENTOSO DEPORTISTA ...



Y... NO PIENSES EN ESCAPAR, PELIRROJO

VEN A LA TERRAZA HOY, DESPUÉS DE CLASES...



HEY, TÚ!



MUÉVANSE !!



CASI ME SOFOCO ...

COF COF COF

UGH ...





¿DÓNDE
CREES QUE
ESTÁS?

DETENTE,
BASTARDO!

¿EH?

EN EL
PASILLO
DE LOS
DE
TERCERO

CORRECTO
...

¿ACASO
QUIÉRES
MATARLO?,
BASTA!

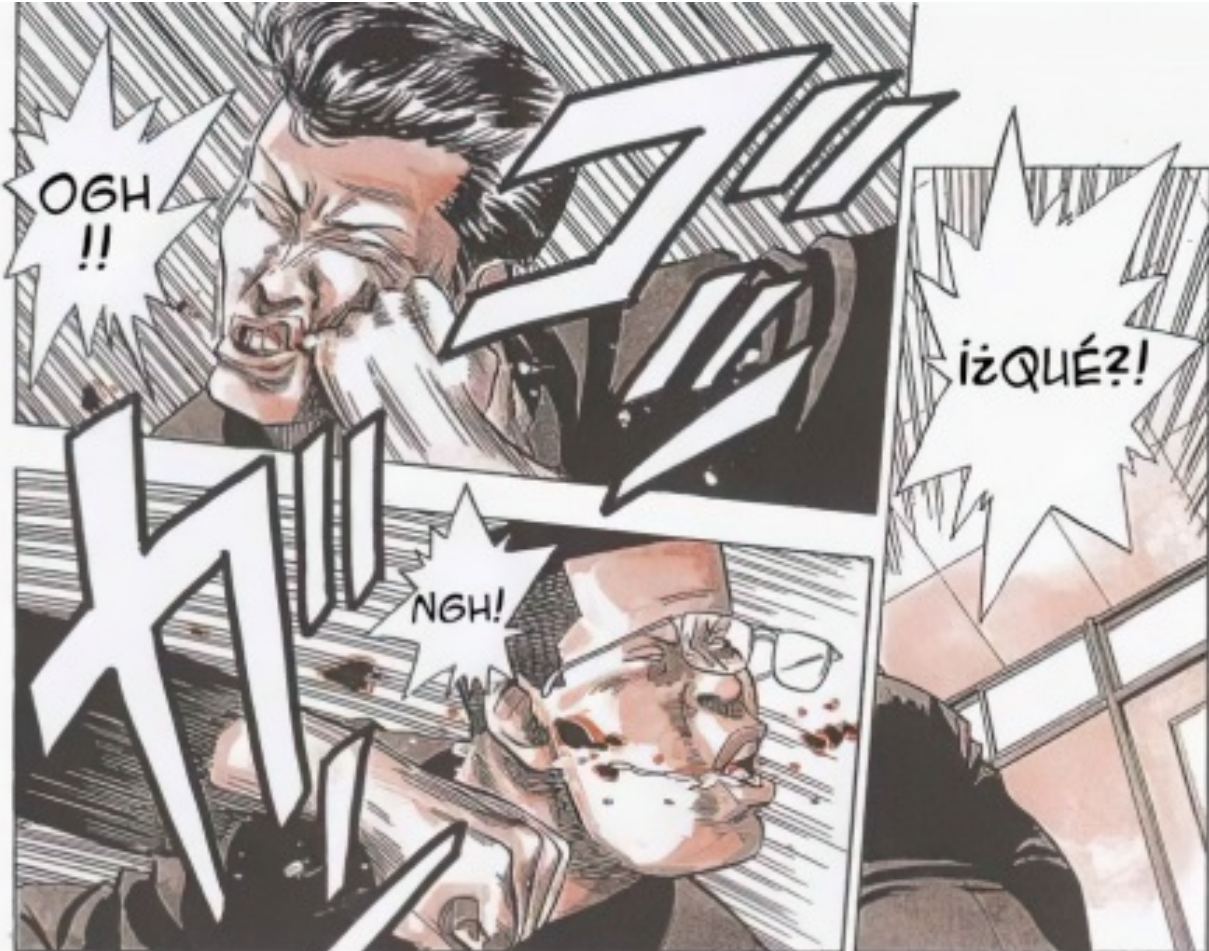
KGGH
...

VA ES
SUFICIENTE
!!

HEY!,
DÉJALO
IR!!!

¿NO PUEDE
ALGUIEN
AYUDARNOS?,
AYUDA!!





UGH!!

¿QUÉ?!

NGH!



OUCH... DUELE ...

IMBÉCILES!, LAS CLASES ACABAN DE EMPEZAR, Y YA LOS HICIERON QUEDAR MAL!



¿ESTÁN LISTOS PARA DESAFIARLO?

SÍ, LE DIJIMOS QUE ESPERE EN LA TERRAZA DESPUÉS DE CLASES...

EL PELIRROJO, SAKURAGI

OÍ HABLAR DE ÉL

YO TAMBIÉN

TSK, ASÍ QUE SAKURAGI HANAMICHI, DE LA SECUNDARIA WAKOU... VINO A NUESTRA ESCUELA

BIEN...



7



ES SOLO UN NOVATO DE PRIMER AÑO...



NO, NO!

ESTOY COMPLETAMENTE LIBRE!

ESTÁ BIEN!

PERO SI TIENES OTRA COSA QUE HACER, ESTÁ BIEN...



¡SÍ!

¿QUIÉRES IR A VER AL EQUIPO DE BASKETBALL EN EL GIMNASIO?

SAKURAGI, ¿ESTÁS LIBRE AHORA?



!!

¿DÓNDE ESTARÁ HANAMICHI?



KU KU KU, VEN PRONTO, SAKURAGI...

ES TODO TUYO, NORI!

YO, NORI HOTA, LE ENSEÑARÉ LOS PELIGROS DE LA ACADEMIA SHOHOKU A ESE PELIRROJO...



OK

OK, VAMOS RÁPIDO, HARUKO!



TODAVÍA
NO HA
LLEGADO
NADIE...

AH,
UN
BALÓN!

SI DEJÁBAMOS
UNO DE ESTOS
TIRADO EN LA
CANCHA, NOS
REGAÑABAN
MUCHO...

AH!, ES QUE
YO ESTABA
EN EL CLUB DE
BASKETBALL EN
LA SECUNDARIA
INFERIOR...

ESO ES
INCREÍBLE.
HARUKO





UN DUNK ES LA JUGADA... MÁS FAMOSA, MÁS EXCITANTE Y LA FAVORITA...

DE TODO EL PÚBLICO EN LOS PARTIDOS DE BASKETBALL!



ESO ES UN TANK...



ESO ES DAIKU! (CARPINTERÍA)

CREO QUE NO LO SABES...



SLAM... DUNK!



ESO SE LLAMA "SLAM DUNK"

LOS JUGADORES HACEN UNA VOLCADA EN EL ARO, Y SI LO HACEN CON MUCHA FUERZA...



LOS DUNKS DE RUKAWA TAMBIÉN SON INCREÍBLES...



RUKAWA?



HASTA LOS FANÁTICOS DE EL EQUIPO RIVAL GRITARON AL VERLO...

HACE UNOS AÑOS, DURANTE UN JUEGO, MI HERMANO HIZO UN SLAM DUNK... Y NO SOLO NUESTRO PÚBLICO SE EMOCIONÓ...

FUE INCREÍBLE !!





OK!,
DA TU
MEJOR
ESFUERZO
!!

AHÍ
VOY,
HARUKO!



SLAM DUNK...
TENGO QUE
HACER UNO
A CÓMO DE
LUGAR!!



¿EH?!



¿ESTÁ
CORRIENDO
CON EL
BALÓN EN
LA MANO?

SLAM
DUNK,
AQUÍ
VOY!!!





TENGO
QUE METER
EL BALÓN EN
EL CENTRO
DE LA
CANASTA!

ÉL...
ES
INCREÍBLE!



¿EH?





CLARO !!

¿E-EN SERIO ..?



AHH...

AHH...



SAKURAGI!, TÚ DEFINITIVAMENTE TIENES QUE ENTRAR AL CLUB DE BASKETBALL !!

AUNQUE FALLASTE EL TIRO, TU SALTO FUÉ INCREÍBLE!

ASOMBRÓSO SAKURAGI!





**SLAM
DUNK**



**SLAM
DUNK**





CAPITULO #2

Kaede
Rukawa







EN REALIDAD, NO ESTOY TAN FAMILIARIZADA CON ELLOS, PERO PERSONAS DE LA ACADEMIA WAKOJI ME DIJERON...













V COMO SU SECUNDARIA ESTABA CERCA DE LA MÍA, AMBOS EQUIPOS SIEMPRE PRACTICABAN JUNTOS

RUKAWA ERA UN MIEMBRO DEL EQUIPO DE BASKETBALL DE LA SECUN. TOMIGAOKA



EN UN PARTIDO, CADA EQUIPO TIENE 5 JUGADORES, Y SI 3 SE ENCARGABAN DE MARCAR A RUKAWA, LOS OTROS 2 TENIAN QUE ARREGLARSE LAS MARCANDO A 4 RIVALES. AUNQUE ERA COMPLICADO, ERA LA ÚNICA FORMA DE DETENERLO.



3 A 1...



AUNQUE SIEMPRE MARCÁBAMOS A RUKAWA, NUNCA LO PODÍAMOS DETENER, Y PERDÍAMOS TODOS LOS PARTIDOS...

ASÍ QUE, DECIDIMOS MARCARLO 3 A 1



ÉL ANOTÓ 51 PUNTOS

EN ESE PARTIDO...



AÚN ASÍ...

CON 3 MARCÁNDOLO, RUKAWA PUDO CONVERTIR 4 DUNKS EN EL PARTIDO...

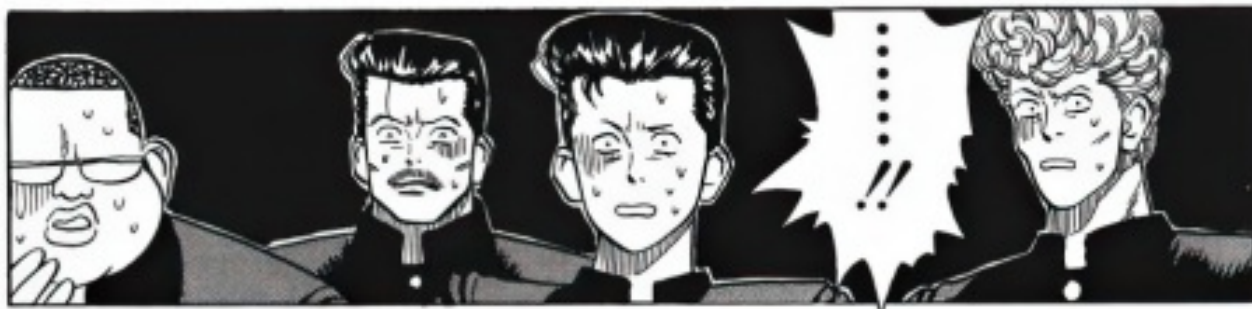
ERA MUY DIFÍCIL MARCARLO Y CUBRIR A OTROS 4 SOLO CON 2, Y PERDIMOS EL JUEGO...

















¿QUÉ
DIJISTE,
ESTÚPIDO?



SI, VA
ENTENDIMOS
AHORA
VÁYANSE!

OH, DIABLOS,
SE ESTÁ
ENOJANDO
MUCHO



¡¡ZA QUIÉN
ACUSAS DE
HABER
HUÍDO?!!

¡ZEH?!



CÁLLATE
O SINO
TE
MATO!

¿Y A TI QUIÉN
MIERDA TE
DIÓ PERMISO DE
ABRIR LA BOCA?



LO DIGO
POR TÍ,
HOTTA
SEMPAI

LOS SIMPLES
PEONES NO
DEBERÍAN
INTERFERIR



¿A QUIÉN LE
DICES
PEÓN?!

HAHA, ¿TÚ ERES
YOHEI MITO?,
LOS MOCOSOS
TIENE MUCHA
ENERGÍA



HEY!, TODOS
LOS HOMBRES
PÁRENSE Y
DETENGAN
A HANAMICHI!

AAAARGHHH
!!!!!!



SAKURAGUI!
MITO!

BASTA!
SI NO SE DETIENEN
LOS SUSPENDERÉ,
¿OVERON?







¿Y TÚ
QUIÉN
MIERDA
ERES?

¿FUISTE
TÚ
EL QUE
ME
PATEÓ?

CONTESTA
!!

COUGH
!!



NO
PERDONO
A NADIE
QUE ME
MOLESTE
AL DORMIR,
NO IMPORTA
QUIEN
SEA

PRIMER AÑO,
CLASE 10...
KAEDE
RUKAWA



**SLAM
DUNK**



CAPÍTULO 3:
SANGRE















OH RAYOS!, SI HANAMICHI SE DESCONTROLA POR LOS CELOS, ESTO PUEDE SER DESASTROZO!



ESTE TIPO PUDO CON LA BANDA DE HOTTA ESTANDO SOLO



?

MMM... ¿Y QUIÉN RAYOS SON USTEDES?



OH HH... LAS COSAS SE HAN PUESTO INTERESANTES



¿EH?

¿EEHHHHH, QUÉ DIJISTE?

OYE, CÁLMATE HANAMICHI !!

AHORA MISMO TE ENSEÑARÉ BIEN QUIÉN SOY!!



OYE, SAKURAGI





SAKURAGI!!



ESCUCHÉ QUE EN LA SECUNDARIA INFERIOR ERAN UNA BANDA O ALGO ASÍ

...PERO UNAS PERSONAS DE LA ACADEMIA WAKOU ME DIJERON...

QUE EN VERDAD SON UNAS PERSONAS MUY PELIGROSAS!



NUNCA HABÍA CONOCIDO A ALGUIEN TAN AMABLE

POR ESO CREO, QUE ÉL ES UNA BUENA PERSONA

LIIUM... PERO SAKURAGI ES UN MUY BUEN CHICO



HEY, YA BASTA, HANAMICHI!

¿¿¿QUÉ DIJISTE, MALDITO??!



¿EH?



SOY HANAMICHI SAKURAGI DE PRIMER AÑO!

SERÁ MEJOR QUE NO LO OLVIDES!

AHH... PUES YA SE ME OLVIDÓ...





H-HA-HARUKO!



DETENTE, SAKURAGI



AHH!



OH... TODOS LOS PROTAGONISTAS ESTÁN AQUÍ!



PERO VO NO CREÍA QUE FUERAS ASÍ

NO CREÍA QUE FUERAS CAPAZ DE HACER COSAS COMO ESTA

TODOS ME DIJERON QUE ERAS UN TIPO VIOLENTO



SAKURAGI

SAKURAGI!!!



.....?



TE ODIO!

GOLPEAR
A ALGUIEN
ES LO MÁS
BAJO QUE
PUEDES HACER!

SOBRETUDO A
RUKAWA



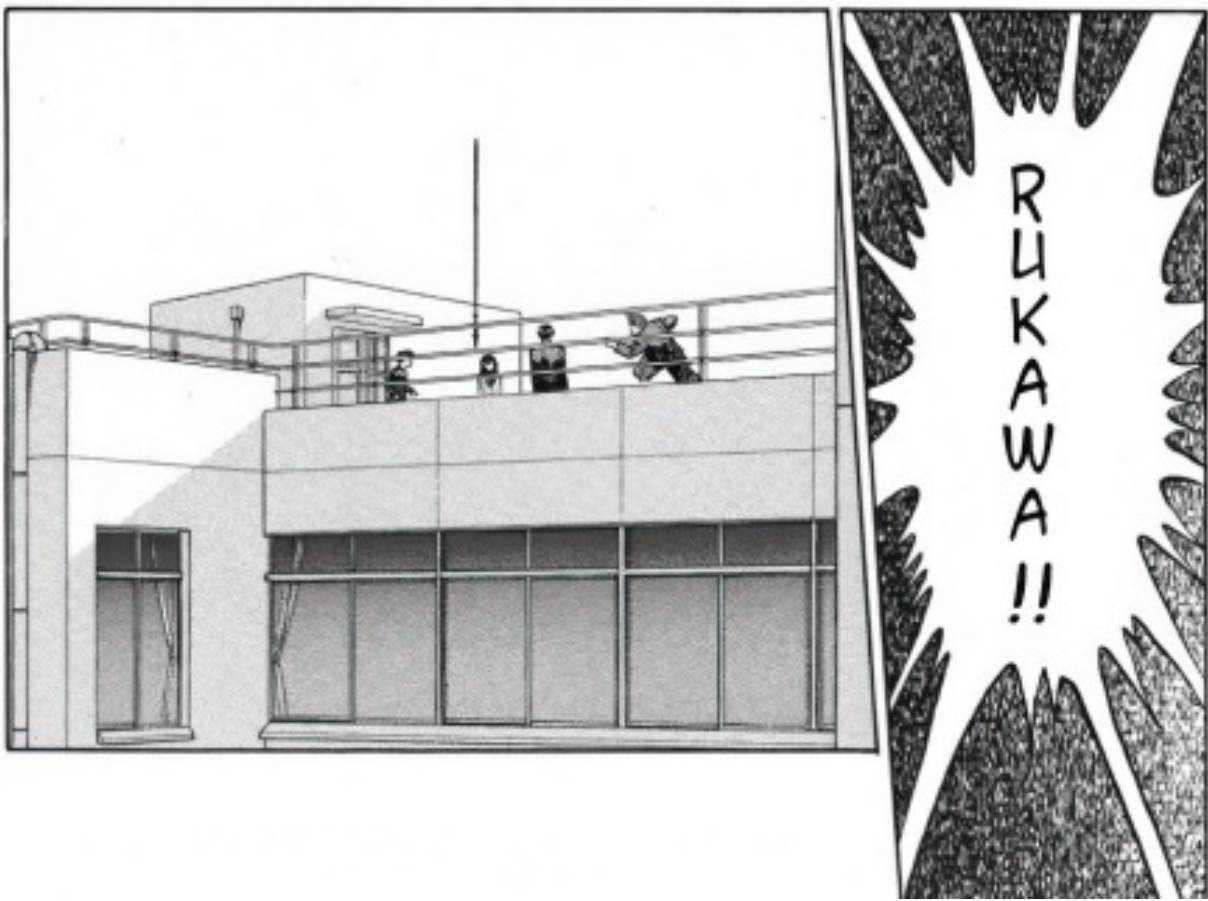
te odio!



te odio!!

te odio!!









TERMINEMOS
CON ESTO
AHORA
MISMO!!

OOHHHHH
VEN AQUÍ,
ESTÚPIDO!

DETEENTE,
HANAMICHI
!!

CALMA
!!



ZEH?





TE ODIO
!!!

SAKURAGI,
ERES DE
LO PEOR!!







**SLAM
DUNK**





QUE MUJER MAS PESADA NO ME MOLESTES.



HABLAR ...



TENGO QUE DISCULPARME CON EL, PERO NO SE COMO AFRONTARLO...

NO LO HAGAS...

ADEMAS, FINALMENTE PUDISTE HABLAR CON RUKAWA, NO?



LE VOY A PEDIR PERDON DESPUES DE LAS CLASES!

SI!!

NO PUEDO SEGUIR PREOCUPANDOME SIN HACER NADA!!



DEPARTAMENTO DE VESTIMENTAS



HEY!



NOO! TENGO QUE REUNIR EL VALOR...

POR QUE NO AHORA?

COBARDE.





AH!!

ア、ア、ア

PERDON,
PERDON,
SE ME
ESCAPO!!



AHH...!!



.....
.....
.....



ES ESE
SAKURAGI
DE
PRIMERO!!

E--EL
PELIRROJO...!!

082



FUE UN
ACCI-
DENTE
DISCULPA...

L--LO
SIENTO,
SAKU-
RAGI!

OKAY?



UNA
PELOTA
DE BAS-
QUET?

E--
ESTO
ES...



QUIEREN
QUE LES
DIGA CUAL
ES EL
DEPORTE
QUE MAS
ODIO?!!

WAHH!!



ES
EL...

WAHH!!!



IM-
BECI-
LEE-
ES!!!

Y ESE
RUKAWA ES
UN PEDAZO
DE MIERDA!!

バカ
バカ
バカ

BASKET
BALL

WAHH!!!





NO ME TOQUEN !!!

CALMATE, HANAMI-CHI!!



NO HAY QUIEN LO PARE CUANDO SE PONE ASI!



HEY!



!!



HUM?!







CAPITAN!!



087







SON SOLO
UNOS INUTILES
JUGANDO
CON
UNA PELOTA!!



QUE
CAPITAN NI
QUE MIERDA.
SON TODOS
UNOS
IMBECILES!!

ODIO AL
EQUIPO DE
BASQUET!!

TU OP-
NENTE
NO ES
HUMANO!!

HANA-
MICHII!



MIERDA!!
INSULTO AL
DEPORTE
QUE EL CAPITAN
MAS AMA!!

INUTILES,
JUGANDO
CON UNA
PELOTA?



TRANQUI-
LICESE,
CAPITAN!!

ASI QUE
INUTILES
JUGANDO
CON UNA
PELOTA?!

TE DESA-
FIO A UN
ENCUENTRO
MONO DE
MIERDA!!



WAH H H H!!



SAKURAGI
SABE JUGAR
AL BASQUET?

QUE?! HIZO
ENOJAR A ESE
CAPITAN
GIGANTESCO?!

ES EL
CAPITAN DEL
EQUIPO DE
BASQUET
CONTRA ESE
SAKURAGI DE
PRIMERO!!

QUE
PASA?!

NO LO
SABIA!

LOS
DOS SON
ALTISIMOS!!

ES UN
DESAFIO!!

ALGUIEN
HIZO ENOJAR
AL CAPITAN
INSULTANDO
AL BASQUET?



SABES
LO QUE ES
UN PUNO
ROBANDO?

FUE ACA...
EN ESTE
GIMNASIO,
MARUKO
Y YO...

MA...
LA
ADORMAS
CON UNA
SOLA
MANO?



YO VOY
A APOS-
TAR...

QUIEN
APUESTA A
QUE SAKU-
RAGI GANA?

ADELANTE,
ADELANTE.



EY,
QUIERES
RENUN-
CIAR?!

QUE LE
PASA A
ESTE
TIPO?

FU TAN FUER...

ESTA
LLO-
RAN-
DO...

QUE LE
PASA?



HUH?



TENES QUE
ROBARME
EL BALON Y
MARGAR UN TANTO
ANTES DE QUE YO
ANOTE DIEZ VECES

MUY
BIEN,
LAS
REGLAS
SON SIM-
PLES!

YA QUE
EL BASQUET
TE PARECE
TAN INUTIL...

NO VAS A
TENER
PROBLEMAS
EN ROBARME
EL BALON
PELIRROJO!



VOY A ROBARTELA EN UN SEGUNDO!

NO ME SUBESTIMES!!



VEN SI TE ATREVES PRINCIPIANTE!!

HEY!



EY, ESTA PASANDO ALGO MUY INTERESANTE EN EL GIMNASIO!

PARECE QUE SAKURAGI DE PRIMERO DESAFIO AL CAPITAN DE BASQUET!!

EMPECE-MO...S!!

PERO DE TODAS FORMAS SEGURO QUE VA SER DIVERTIDO.

ES CIERTO.

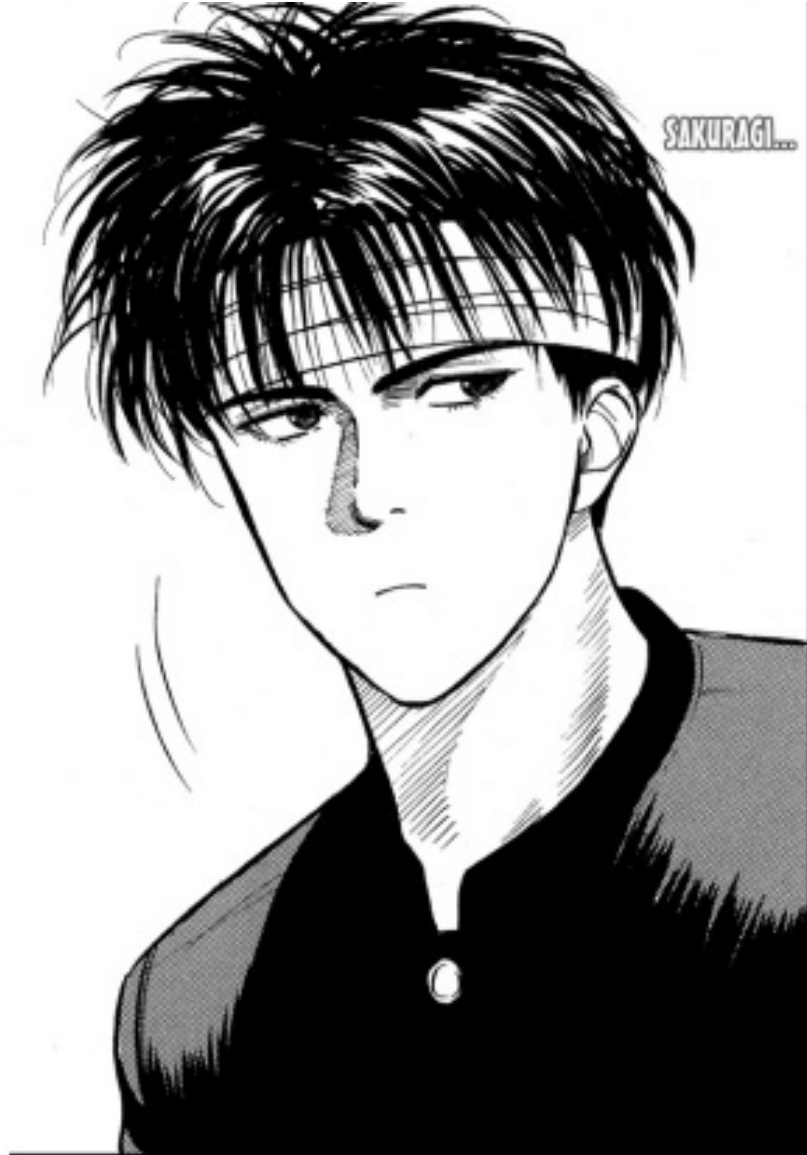
入部申請表
男子籃球部

1年10組22番

流

SAKURAGI SABE JUGAR BASQUET?

NO SE.





TODO EL
COLEGIO
FUE A
VERLOS!!

EN UN DUELO
CON EL CAPITAN
DEL EQUIPO DE
BASQUET EN
EL GIMNASIO!!



EL
CAPITAN
DEL EQUIPO
DE BAS-
QUET...?



GORI-
...
?

NO
TE PREO-
CUPES,
GORILA!!

TE LA
VOY A
QUITAR
AHORA
MISMO!!



QUE PASA?
NO IBAS A
ROBARME EL
BALON EN UN
SEGUNDO?!





WAHA!
HAHA!

IDIOTA
...

QUE
HACE
ESE
TIPO?!

ESO ES
FUTBOL!!

096



QUE PASA
CON EL
HARUKO?

EL
CAPITAN DEL
EQUIPO...

ES...



EL
CAPITAN
DEL EQUIPO
DE BAS-
QUET...



NI SIQUERA
PUEDES DISTIN-
GUIR ENTRE
BASQUET Y
FUTBOL?!

NO PUEDES
PATEAR LA
PELOTA!!



MI
HERMANO
MAYOR!!

どいっかあ



NGH
...

EL DUELO
ACABA DE
EMPEZAR,
GORILA!!

SIMIO!!

ANCIANO!!

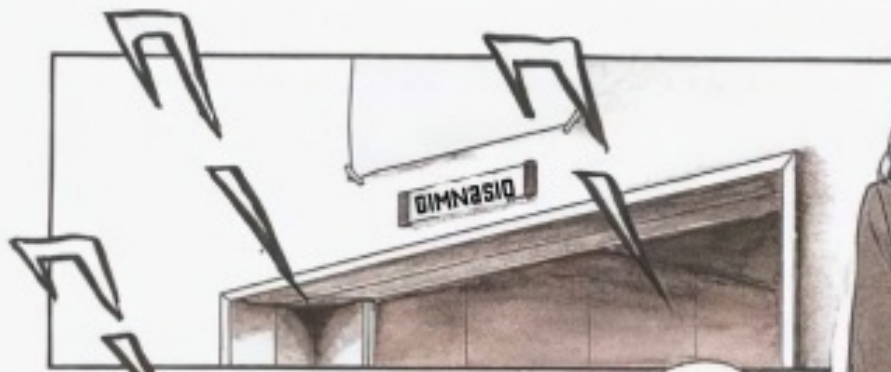
ES BAS-
TANTE
FEO...



**SLAM
DUNK**

CAPÍTULO 5: EL AMOR VENCERÁ!





MIRA ESTO,
HANAMICHI
SE HA VUELTO
LOCO DE
NUEVO...

HEY,
HARUKO!

ESTÁ EN UNA
ESPECIE DE
DUELO DE
BASKETBALL

Y SU RIVAL
ES UN GORILA



SU RIVAL
ES MI
HERMANO
MAYOR
!!

¿EH?

ES MI
HERMANO
...



HA
HA



WHOA! EN TAN POCO TIEMPO, HA METIDO 8 CANASTAS!



LA DIFERENCIA DE NIVELES ES SIMPLEMENTE ENORME !!



UOOO !!!



MALDITA SEA !!!



NUNCA
SUBESTIMES
AL
BASKETBALL
!!

Y AHORA, ¿QUÉ
TE PARECE?,
ESTE ES EL
DEPORTE AL
QUE LLAMASTE
TONTO!!



POR SUPUESTO
QUE AKAGI
ESTÁ ENOJADO...
INSULTARON AL
DEPORTE QUE
AMA

AHH
KOGURE...

EL CAPITÁN
ESTÁ MUY
ENOJADO...



SIEMPRE PUSO
TODO POR Y
PARA EL
BASKETBALL,
Y DEJÓ TODO
LO DEMÁS
EN SEGUNDO
LUGAR

ÉL ENTRENA
ARDUAMENTE
DESDE LA
ESCUELA
PRIMARIA...



AUNQUE EN
VERDAD,
ÉL ES UNA
MUY BUENA
PERSONA

MI HERMANO
ES MUY OBSTINADO
CUANDO SE
TRATA DE
BASKETBALL...

AUNQUE
DIGAS ESO,
PARECE
UN
MONSTRUO



ESTE TIPO ES IGUAL QUE RUKAWA... ¿POR QUÉ TODOS LOS JUGADORES DE BASKETBALL SON TAN ENGREÍDOS? ARGHH, ¿HARUKO ME RECHAZÓ POR TIPOS COMO ESTOS?



MALDITA SEA !!



¿EH?

AARGHH!! ESTOY MUY FURIOSO AHORA!!!



WHOA!, ES MUY RÁPIDO!



PERO NO ME VAS A GANAR SOLO CON ESO!

ERES MUY VELOZ ...



CÁLLATE!, VOY A GANAR A COMO DE LUGAR!!









ÉL ES REALMENTE BUENO

HEY, HERMANO,

AHH, Y PENSAR QUE YO QUERÍA QUE AMBOS FUERAN AMIGOS...



mmm ...

SAKURAGI MIDE CASI 1,90 M

AUNQUE AÚN NO SABE NADA DE BASKETBALL



FUÉ UN GOLPE MUY FUERTE!, PERO NO LE IMPORTÓ, ¿PUEDES CREERLO?

SE GOLPEÓ LA CABEZA CON EL TABLERO!



EMMH, NO SÉ

LOGRÓ UN SALTO IMPRESIONANTE PARA HACER UN SLAM DUNK

Y, ADIVINA QUE PASÓ...



TIENE QUE ENTRAR AL EQUIPO! SERÁ UN GRAN JUGADOR!

SÍ, TIENE MUCHA PASIÓN!

MMM, ¿CREES QUE TIENE PASIÓN?



YA VEO...!



CLARO!, DE SEGURO GANAREMOS EL CAMPEONATO NACIONAL!

TAL VEZ, INCLUSO PODAMOS CUMPLIR MI SUEÑO...



ESTE AÑO TENDREMOS UN EQUIPO MUY FUERTE...

ESE RUKAWA QUE TE GUSTA TANTO TAMBIÉN HA ENTRADO ESTE AÑO A SHOHOKU

¿EH?



SAKURAGI... BUENO, ESPERO CONOCERLO ...

YA NO PIENSO
TOLERAR
ESTO POR
MÁS TIEMPO!,
VOY A
APLASTARTE!



HERMANO,
QUE
TOMTO
ERES...

SI AÚN
ESTUVIERAMOS
EN LA ERA
SENGOKU,
TE
ASESINARÍA
!!

—M-BECU-L-!!

ESO ES
LO QUE
DIJO...



NO TIENES
OPORTUNIDAD,
MALDITO!



知錯了沒有!?

YA VAMOS
9 A 0,
UN PUNTO
MÁS Y ESTÁS
ACABADO!



!!!

ESTE TIPO
ES UN
CABEZA
DURA!



TÚ
TAM-
BIÉN?



GRRR,
AHORA YA
ESTOY
PONIENDOME
FURIOSO!

MALDICIÓN!
UN PUNTO MÁS
Y ESE GORILA
ME VENCERÁ!



¿CÓMO
PUEDO
SACÁRSELA?

VA
ESTÁ
DECIDIDO
...

ESE
PELIRROJO
PERDERÁ

BASTA!
DETÉNGANSE
DE UNA
VEZ!



A A H H H !!









TENGO QUE
PENSAR BIEN
Y TRATAR DE
PREDECIR
TODOS SUS
MOVIMIENTOS!



OH, POR
ALGUNA
RAZÓN,
ESTÁ LLENO
DE ENERGÍA
!!

VAMOS!,
ES EL
ÚLTIMO
PUNTO
!!



ESTÁS
ACABADO
!!



A A H H !!



WHOA !!

HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!
HO! HO!



AHH!



AHH!



おおお

ESO SÓLO PUEDE
HACERSE CON LA
FUERZA
SOBRE-HUMANA
DE
HANAMICHI!!

PARECE
UN
DIOS!

TODOS
LOS
ESPACIOS
PARA TIRAR
ESTÁN
BLOQUEADOS !!

ES COMO
UNA
PARED!

OHH,
ES
INCREÍBLE
!!

湘北

宮



OHH,
EL BALÓN
ESTÁ
SUELTO!



WHOOA-
AAAA
!!

Wilson
INDOOR / OUTDOOR
SPECIAL



OHH...



AAGH,
¿DÓNDE
ESTÁ EL
BALÓN?



A A H H !

¿ESTÁ
BIEN?
QUE
DURO
GOLPE!



JEJE,
LA
TENGO!



**SLAM
DUNK**



ESTE...
ESTE
SUJETO
...



JEJ
JEJ,
TENGO
EL
BALON

Capitulo
No 6
Jam!



ESTE NOVATO
TOMO EL BALON
DE LAS MANOS
DEL CAPITAN DE
EQUIPO DE
BASKETBALL!!

WOW! EL
FINALMEN-
TE ROBO
EL BALON!

EL ES
BUENO
!



BUEN
TRABA-
JO!!



SI, YO
SABIA LO
BUENO
QUE ERA
ESTO!

ESO ES
GENIAL!
AHORA TODOS
CONOCEN LAS
HABILIDADES
QUE TIENE
SAKURAGI-
KUN!



NO FUE
ELLA LA
QUE QUERIA
DETENER
ESTO EN
PRIMER
LUGAR!

SI
...



ESAS PERSONAS DE PRIMERO VINIERON SOLO PARA DIVERTIRSE, PERO AHORA ESTAN SERIAMENTE APOYANDO A EL



KOGLURE-SEMPAI

ESE TIPO NO ES UN Oponente FACIL

EL PUDO QUITARLE EL BALON A AKAGI...



POR QUE EL ES NUESTRO COMPANERO

SI! EL ES MEJOR QUE NORMAL

YO PUEDO DECIR QUE EL GANARA SOLO CON VERLO!

TENDRE QUE AGREGARME A TI EN ESTO!













SLAM DUNK I





SLAM DUNK 1





QUE ...
QUE
EL?!

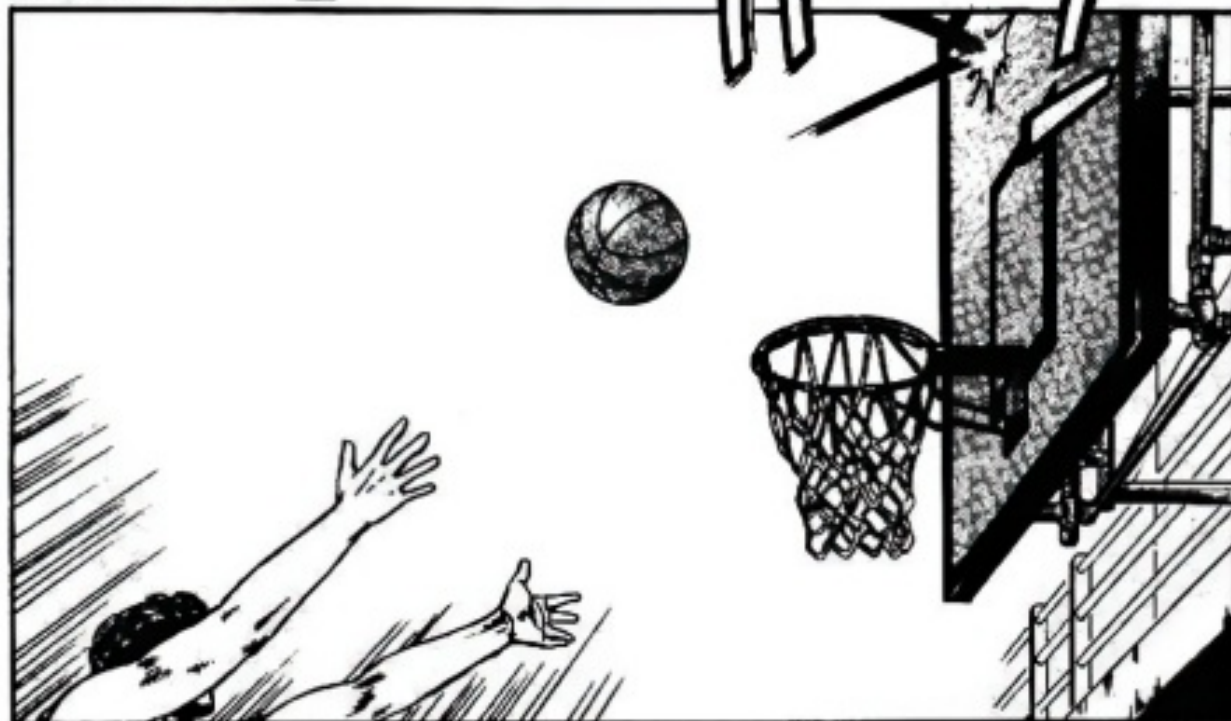
QUE PASA,
PODRIA SER
ESO, LANZO
PORQUE NO
PUEDE
DERROTAR A
SU
OPONENTE,
ENTONCES
DECIDIO
LANZAR EL
BALON A LA
SUERTE PARA
TERMINAR EL
JUEGO?



PASARA
!!



SLAM DUNK I









HAAAH!!





SLAM DUNK 1







**SLAM
DUNK**





#7 SOY UN TALENTOSO BASQUETBOLISTA

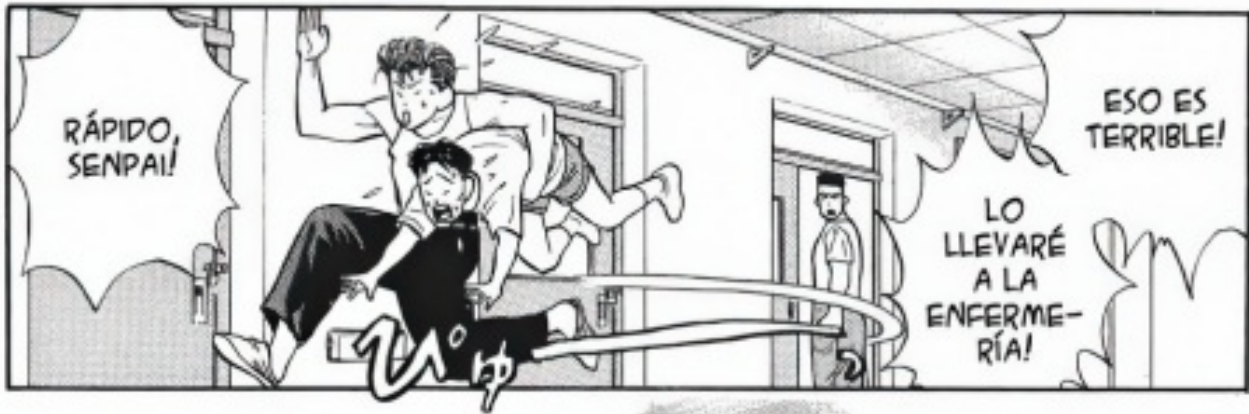












CLASE 3-6

AL DÍA SIGUIENTE...

¿ES SUFICIENTE?

"AMA LA LIMPIEZA"

PERFECTO!, NO ESTÁ AHORA!

NO SÉ NADA DE ESO!!

SEGURO LE GUSTAN LAS BANANAS...

¿QUÉ TIPO DE MUJERES Y COMIDAS LE GUSTAN?

...PORQUE ES UN BORLA

!!

BUENOS DÍAS!, SOY DE LA COMPAÑÍA DE ENTREGAS "BASKET MAN", ¿PODRÍAN DECIRME CUÁL ES EL ASIENTO DE UN TAL AKAGI?

AH, Y ESTO TAMBIÉN

LISTO

E-ES ESTE...

OH, VA VEO



¿MMM?

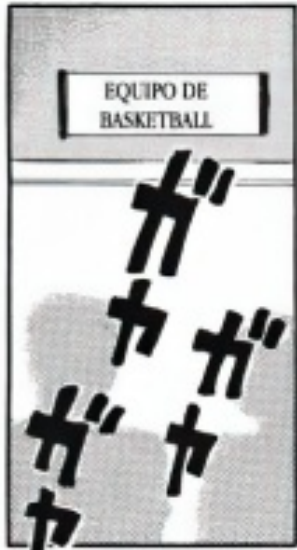
CON PERMISO!, A UN LADO!



HASTA LUEGO!



¿QUÉ ES ESTO?!



¿QUÉ DEMONIOS ESTÁ HACIENDO?!



V HAY ALGO MÁS EN TU ASIENTO, AKAGI



PARA ESO ESTAMOS LIMPIANDO !!

TODO DEBE QUEDAR MUY LIMPIO!

¿EH?, ¿POR QUÉ?



ADemás, LES DOY BANANAS

PAREN DE QUEJARSE TANTO Y AYUDEN

OH!

¿VA ENTRASTE EN EL EQUIPO, HANAMICHI...?

¿EH, HANA-MICHI?

¿POR QUÉ TENEMOS QUE LIMPIAR EL VESTUARIO DEL EQUIPO DE BASKETBALL?

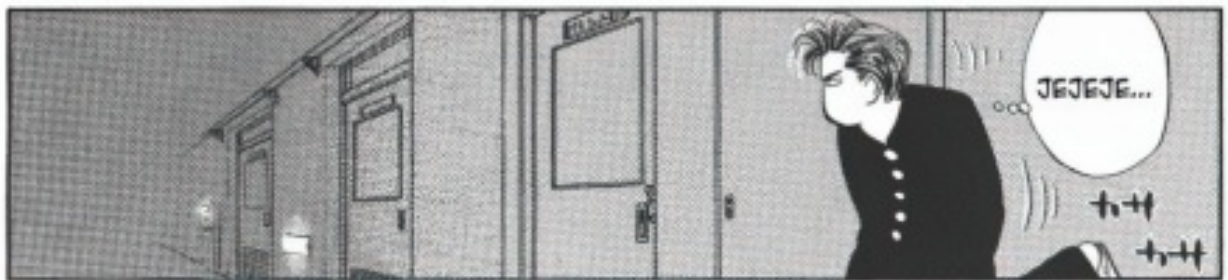
DESPUÉS DE TODO, SOMOS AMIGOS, ¿NO?

NO PIENSO VOLVER A ESTE LUGAR, JAMÁS



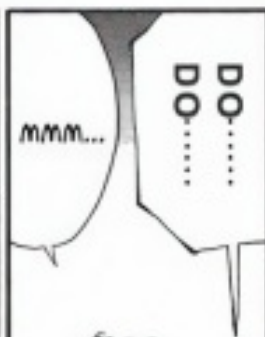
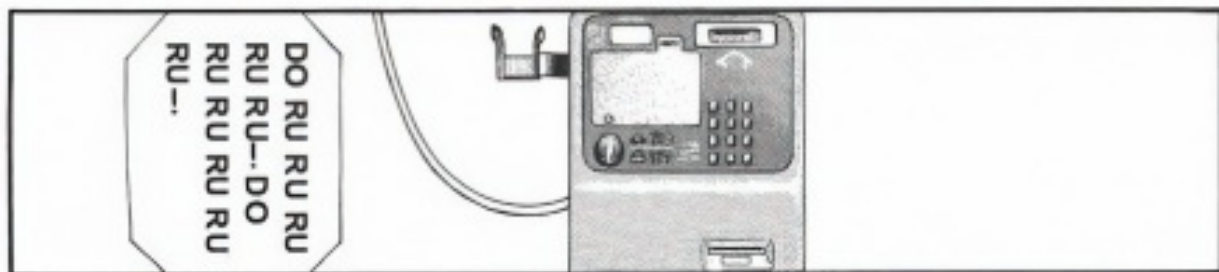








A LAS 9:00 PM ...





ガ
チャ
ー

MALDITOS
TRAIADORES
!!



TIENE QUE
HABER OTRA
MANERA
DE...

NO
TENDRÍA
QUE HACER
ESTO



TENGO
QUE PENSAR
EN OTRA
COSA...

BASTA
!!



MALDICIÓN!
TODO ESTO
PARA
NADA...

SI RENUNCIO
AHORA, VOY
A PERDER EL
CRÉDITO POR
ESTO, JUSTO
COMO LA
VEZ ANTERIOR...



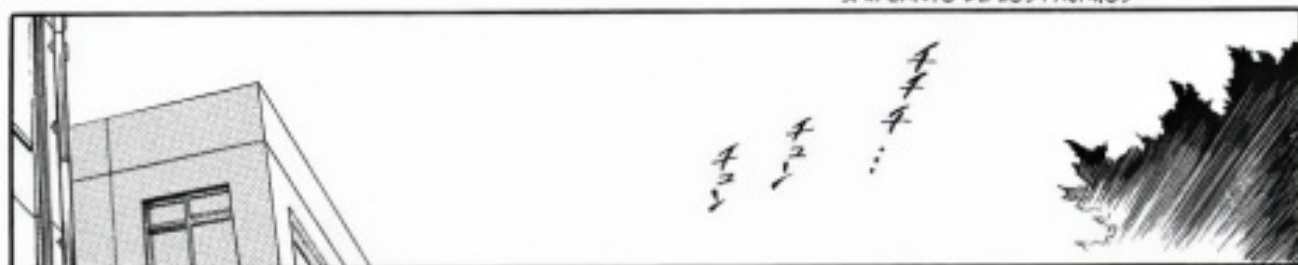
CLARO!
YO SOY
MUY
PERSEVE-
RANTE!

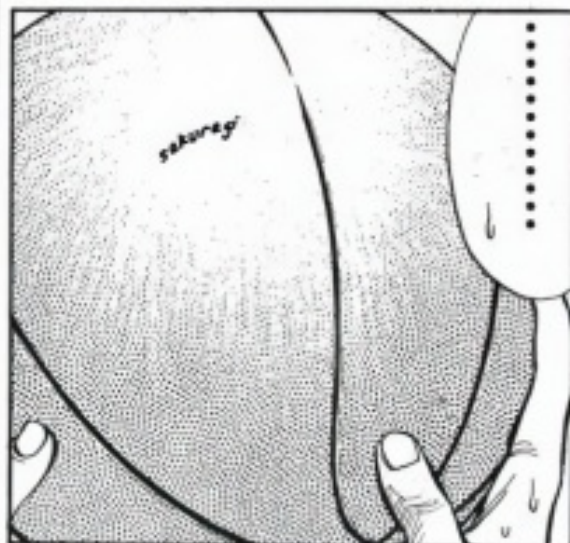
PERO ESTOY
SEGURA
QUE TÚ
PUEDES

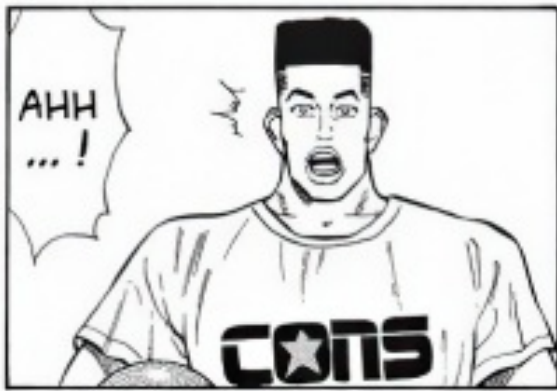
MI
HERMANO
DIGO QUE NO
ACEPTARÍA A
ALGUIEN SIN
PERSEVE-
RANCIA



SFX: CANTO DE LOS PÁJAROS



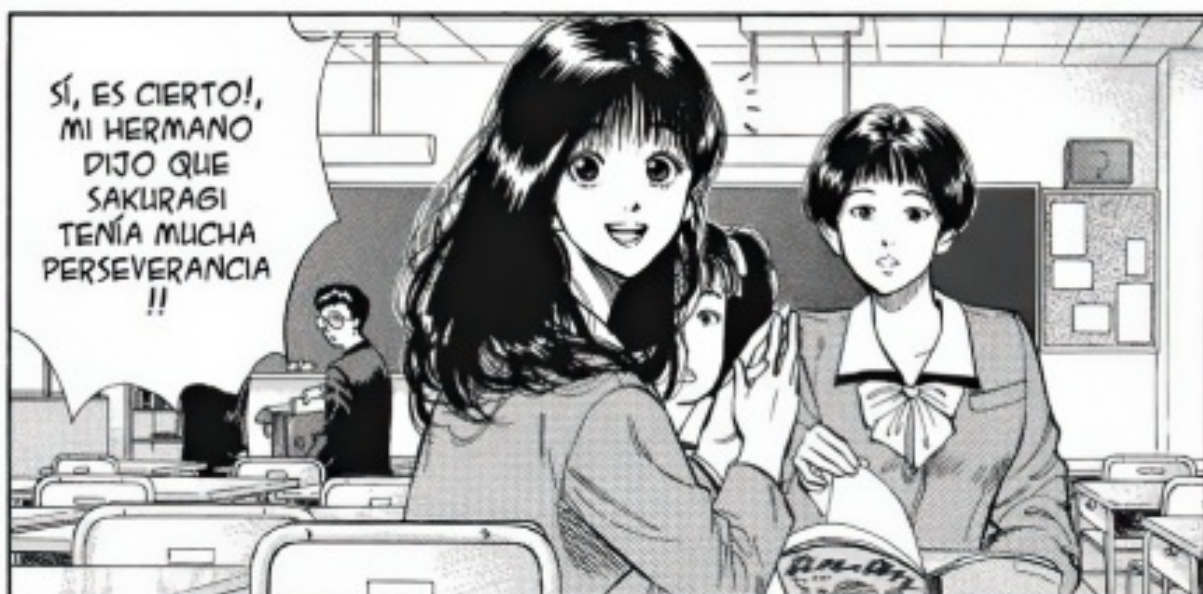






**SLAM
DUNK**

花道入部



CAPÍTULO 8:
HANAMICHI ENTRA AL EQUIPO









NO HAY FORMA DE QUE RUKAWA SEA MEJOR QUE VOÍ, NI SIQUERA DEBO PREOCUPARME POR ÉL... DEBO SER MÁS MADURO!



SOY EL SUJETO QUE VENCÍO A AKAGI!, SI TOPO VA BIEN, SERÉ EL PRÓXIMO CAPITÁN!



HEY, CHICOS, SE EMOCIONAN POR ALGUIEN DE BAJO NIVEL... AQUÍ ESTÁ EL PRÓXIMO CAPITÁN!







AYER...
UNA PERSONA
HIZO TODO
ESO POR
SI SOLA...
Y ESO ES
ADMIRABLE

TRATEN
DE
SEGUIR
SU
EJEMPLO



POR SER
NUEVOS EN
EL EQUIPO,
DEBEN
CUMPLIR CON
ALGUNAS
TAREAS

YO SOY
EL
CAPITÁN
AKAGI



Y PULIR EL
SUELO DE
LA CANCHA
DESPUÉS DE
LOS
ENTRENA-
MIENTOS

LIMPIAR LOS
BALONES
ANTES DE
LAS
PRÁCTICAS



NO PENSÉ
QUE ESTO
PODRÍA
ESTAR TAN
LIMPIO!

ES
GENIAL!

JEJE

ME PREGUNTO
QUIÉN PODRÁ
SER ESA
PERSONA TAN
ADMIRABLE

AHH!



DA LO
MEJOR
DE TI,
SAKURAGI...

くす





CAMPO DE VISIÓN DE HARUKO











ES TARDE, AYAKO

OHH, LOS NUEVOS MIEMBROS YA ESTÁN AQUÍ!

PERDÓN POR LLEGAR TARDE!

MUCHO GUSTO!

ENCANTADA DE CONOCERLOS, SOY LA MANAGER DEL EQUIPO, AYAKO, DE SEGUNDO AÑO

HEY!, DIJE "MUCHO GUSTO", ¿CASO NO SABEN SALUDAR?

ESO ESTÁ MEJOR!

M-MUCHO GUSTO!







HAY ALGO QUE QUISIERA DEJAR EN CLARO ...

ANTES DE COMENZAR CON EL ENTRENAMIENTO ...

BIEN...



ASÍ QUE NUESTROS ENTRENAMIENTOS SERÁN MUY DUROS Y EXIGENTES

NUESTRO OBJETIVO ESTE AÑO ES GANAR EL CAMPEONATO NACIONAL!!

¿ESTÁ CLARO?



CLARO QUE SÍ!!



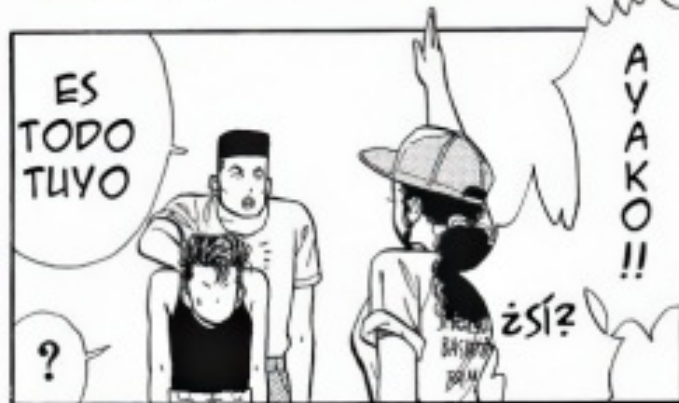
DEN LO MEJOR!

SÍ!!

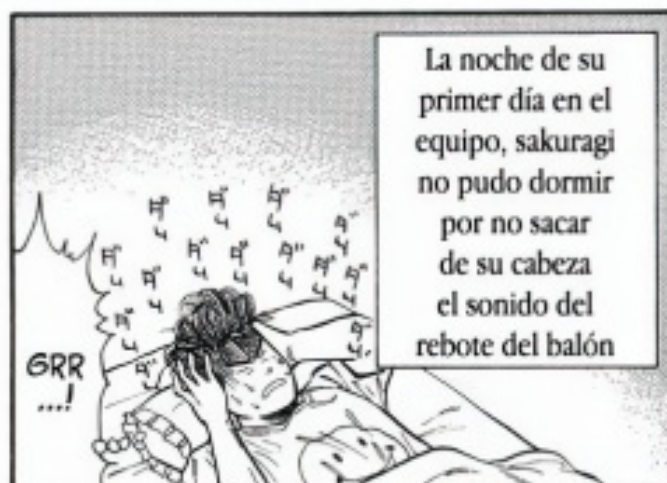
SHIOKUN!!



¿LOS NACIONALES?







**SLAM
DUNK**



CAPÍTULO 09:
LO BÁSICO ES LO MÁS IMPORTANTE





CREO QUE YA HABRÁ MEJORADO UN POCO

HACE UNA SEMANA QUE HANAMICHI ENTRÓ AL EQUIPO



POSIBLEMENTE YA LO HA DEJADO

¿POR QUÉ NO VAMOS A VERLO PARA VER QUIÉN TIENE LA RAZÓN?



NO HAY FORMA DE QUE HANAMICHI PUEDA ESTAR EN UN CLUB SERIO

SI

NO, DE SEGURO ÉL VA ESTÁ A PUNTO DE RENUNCIAR



BIEN HECHO, RUKAWA !!

.....



¿EH?

KYAAA !!















¿A DÓNDE
CREEES
QUE VAS?



VE Y
SIGUE
PRACTI-
CANDO
LO
BÁSICO!

A ENTRENAR
CON TODOS
LOS...



.....





カッ カッ カッ カッ カッ





¿Y... QUIÉNES SON USTEDES ...?

OUGH... ES COMO TIRAR AGUA SOBRE UN ROCA MUY CALIENTE

AAH!

CORRAN !!



VAMOS!

DENME ESO!

DENME LOS BALONES !!

ESTÚPIDOS!! ¡¿SABEN QUIÉN LIMPIÓ TODOS ESTOS BALONES SOLO?!



SAKURAGI!



VE Y DRIBLA 500 VECES!, Y SI FALLAS DEBES COMENZAR DE NUEVO!

TONTO!, ESO FUE HACE UNA SEMANA!

ADÉMÁS NO SON TUVAS!



¿¿QUÉ?!

PARECES UN NIÑO DE PRIMARIA!

CIERRA TÚ BOCA, GORILA!, TÚ AÚN ESTÁS ENFADADO PORQUE TE VENCÍ EN ESE DESAFIO!





TSK

TÚ NO
ERES UN
JUGADOR,
ERES SOLO
UN CREIDO!

SI SOLO
SABES
HACER
DUNKS,
PERO NO
PUEDES
HACER LO
BÁSICO,
NO VAS
A SERVIR
EN UN
PARTIDO
!!



TÚ NO TIENES
IDEA DE LO
QUE ES EL
BASKETBALL!,
SABER LO
BÁSICO ES LO
MÁS
IMPORTANTE
PARA UN
JUGADOR!



CAPITÁN
!!

LUUGGH
...!



TODO LO QUE DEBÍAS HACER ERA DEJARME PRACTICAR!

SOLO QUISE HACER UN SLAM DUNK!



AAH!, ESTO SE HA SALIDO DE CONTROL!

DEBEMOS PARARLO !!



HEY!, ¡ZA DÓNDE VAS, SAKURAGI?!

AAHHH!, AÚN TIENES QUE APRENDER MUCHAS COSAS!, NI SIQUERA SABES LAS REGLAS DEL JUEGO!



SAKURAGI !!



RENUNCIO A ESTE ESTÚPIDO EQUIPO



ME LARGO DE AQUÍ

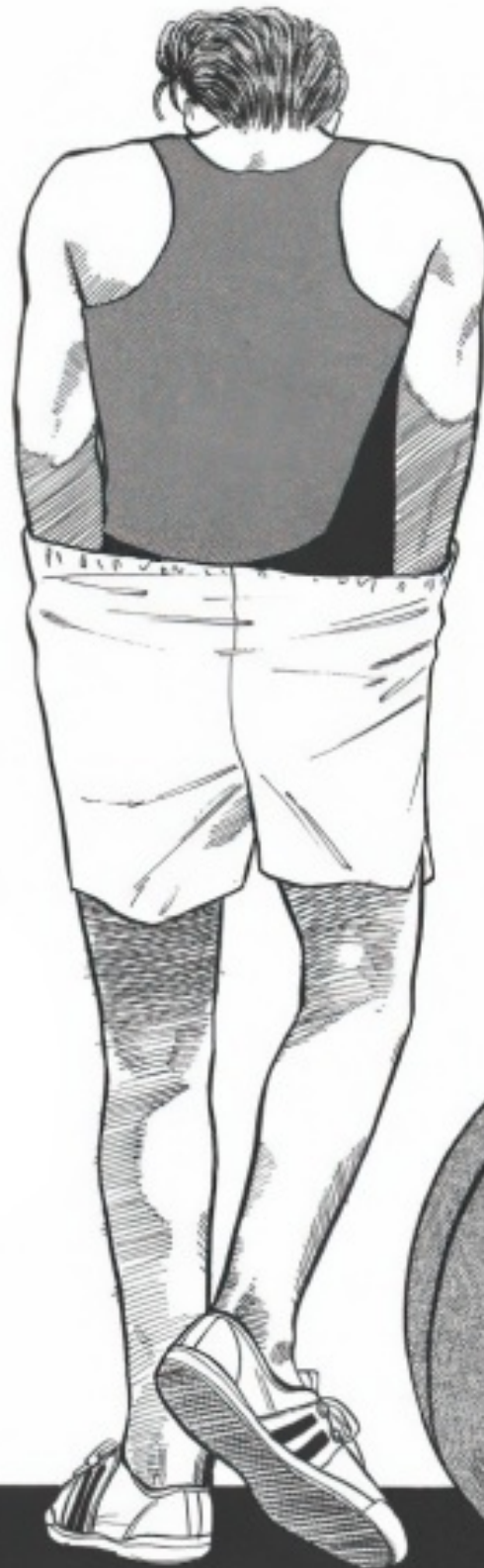




**SLAM
DUNK**



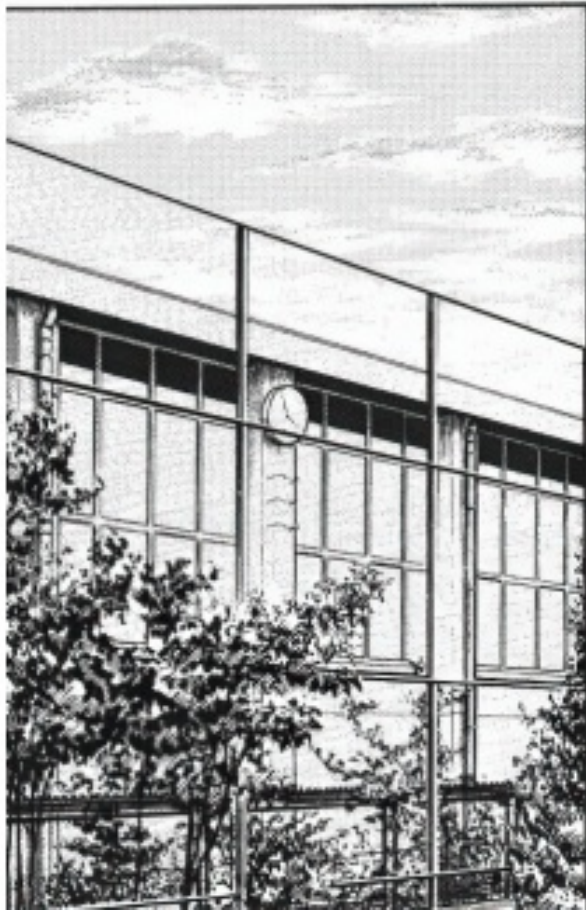
CAPÍTULO 10:
UNA TARDE SIN TENACIDAD

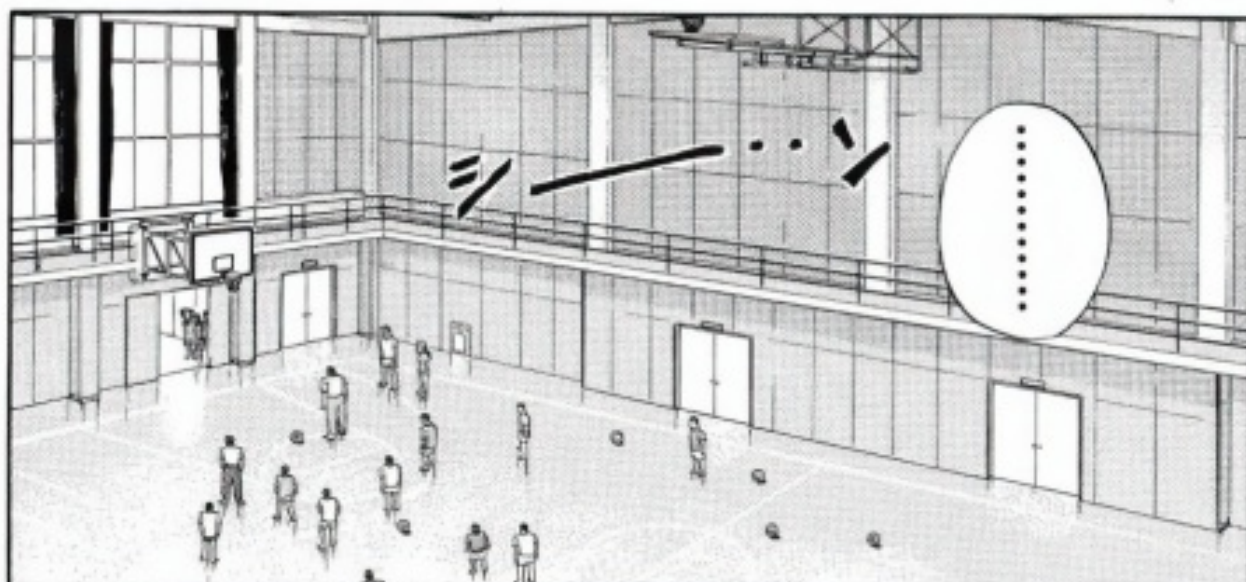
















IDIO-
TA...

.....



¿PARA
QUÉ NOS
TRAJERON
AQUÍ?

¿EH?

MOCO-
SOS
VANKEES
...



NOTA: LES DICE "VANKEES" PORQUE OOKUSU Y SAKURAGI SE TIENEN EL CABELLO, AL ESTILO DE EE.UU.



JAJA, SÍ,
TIENES
UN GRAN
ESTILO!

OYE, ESE
PELO
ROJO
TE
QUEDA
GENIAL!



¿QUÉ LE
PASA AL
ALTO?

¿TAL
VEZ
TIENE
DIARREA
...?

AUNQUE
SEA EL
MÁS GRANDE,
NO SE
MUEVE...



JAJAJ!
¿QUIÉN
QUERRÍA
TENER UN
CABELLO
TAN
EXTRAÑO?!

NO,
SOLO
BROMEO!
JAJAJA
JAJA!

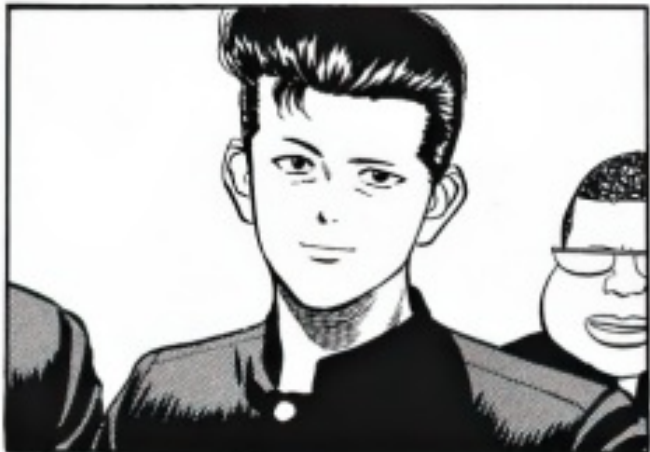


















**SLAM
DUNK**

CAPÍTULO 11: EL BUDA DE CABELLOS BLANCOS





AH!



¿LO CREEES?

SAKURAGI ESTÁ EMPEZANDO A VERSE COMO UN JUGADOR DE BASKETBALL AHORA!



MMH ...

AY!, ¿NO PUEDES LANZARLA CON MENOS FUERZA?, TU Oponente ES SÓLO UNA DÉBIL CHICA

OLVÍDALO AHORA VAMOS CON PASES CORTOS



SE NECESITA UNA GRAN PERSONALIDAD

PERO, AKAGI, PARA DESAFIARTE SE REQUIERE VELOCIDAD Y BUENA HABILIDAD, ADEMÁS...



VAMOS



TIENE LA CABEZA HUECA, POR ESO TODO LE ENTRA RÁPIDO!

APRENDE TODO LO QUE LE DICEN MUY FACILMENTE, NUNCA HABÍA VISTO A ALGUIEN ASÍ!

TIRO DE A DOS!







NOTA: LO DE "YANKEE" NO ES POR PROCEDENCIA, SINO POR SU APARIENCIA (CABELLO)









AHH, NO, ESTÁ BIEN, AKAGI ...

NO TE MOLES- TES...

DE VERDAD LO SIENTO, PROFESOR ANZAI, ESTOY MUY APENADO

CASTIGARÉ A ESTE CHIQUILLO INMEDIATA- MENTE...

¡¡¡



TONTO

¿DÍJO, PROFESOR ...?!



SU APODO ERA... "EL DIABLO DE CABELLOS BLANCOS"

PERO AHORA ...

ES DIFÍCIL CREER QUE HACE 5 AÑOS, ERA CONOCIDO COMO UN ENTRENADOR DESPIADADO EN LA UNIVERSIDAD



NO LO SUBESTIMES, CUANDO ERA JOVEN, FUE EL MEJOR JUGADOR DE JAPÓN

EL PROFESOR ANZAI VIENE POR AQUÍ DE VEZ EN CUANDO

¿QUÉ?! ¿ESE VIEJO?!



ASÍ QUE LO LLAMAN, "EL BUDA DE CABELLOS BLANCOS"

TUVO UN RADICAL CAMBIO DE PERSONA- LIDAD





¿UN PARTIDO...?



TÚ AÚN NO PUEDES JUGAR



COMO LOS DE 2° Y 3° NO SOMOS MUCHOS, TENDREMOS QUE TENER ALGUNOS NOVATOS EN EL TORNEO

ES PARA VER EL NIVEL DE LOS NOVATOS



ARGH!
VO CREO QUE NO TIENE NADA DE INTERESANTE... ME VOY

ESTO SERÁ MUY INTERESANTE!
LOS DE 1° CONTRA LOS DE 2° Y 3°!



¿ENTRE LOS DE 1° Y LOS DE 2° Y 3°?!

¿UN PARTIDO?!



AH, HARUKO!



QUE SUERTE!

NO TE PERDERÁS EL PARTIDO DE PRÁCTICA!





ESO
QUIERE
DECIR
QUE...



LOS
NOVATOS
CONTRA
LOS
VETERANOS



フゴ
フゴ







**SLAM
DUNK**





CAPÍTULO 12: ENFRENTAMIENTO AL MÁXIMO





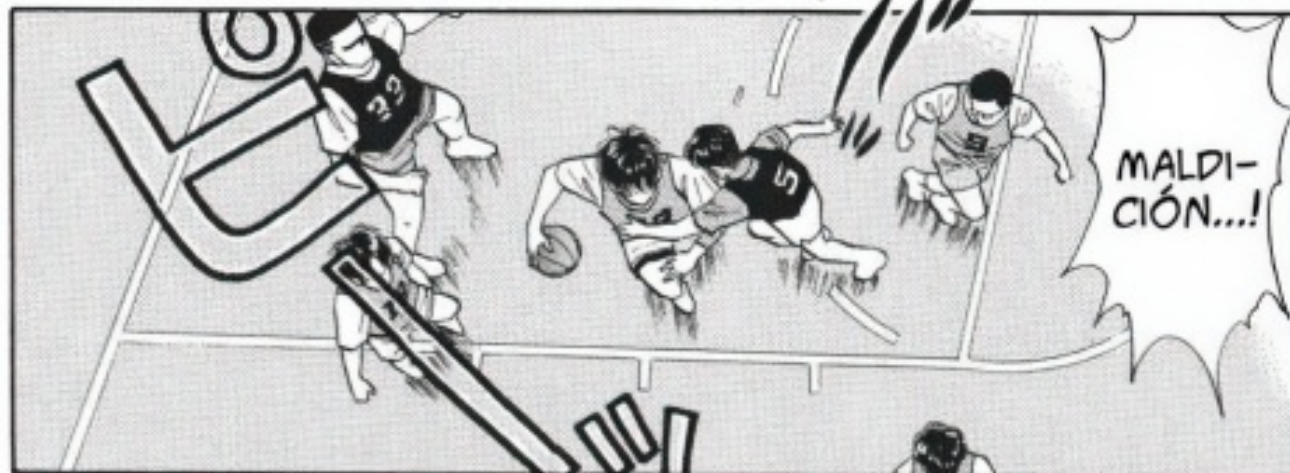




HEMUC-!!



RUKA WA!!



MALDICIÓN...!



FUE SUERTE!

RUKAWA MEJORÓ MUCHO EN LA DEFENSA...

OH!!

JEH!



.....

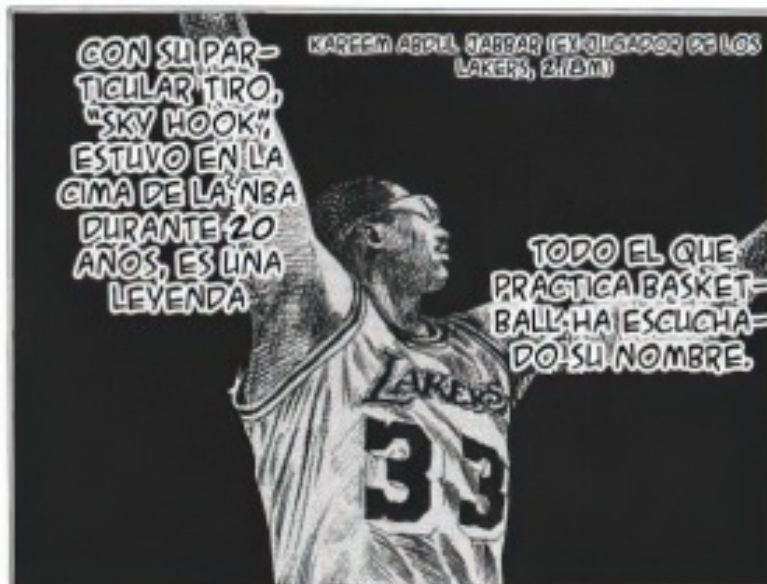


EL BALÓN CORRESPONDE A LOS DE 1º AÑO !!

CONTACTO ILEGAL DEL NÚMERO 5!!

DIABLOS





CON SU PARTICULAR TIRO, "SKY HOOK", ESTUVO EN LA CIMA DE LA NBA DURANTE 20 AÑOS, ES UNA LEYENDA

KAREEM ABDUL-JABBAR (EX JUGADOR DE LOS LAKERS, 2/1/81)

TODO EL QUE PRACTICA BASKETBALL HA ESCUCHADO SU NOMBRE.



PARECE QUE SABES MUCHO DE ESTO, HARUKO.

¿CONOCEN LA HISTORIA DE KAREEM ABDUL-JABBAR? ERA UN NOVATO QUE DERROTÓ A TODOS LOS JUGADORES EXPERTOS...

LO LEÍ EN UN LIBRO.



DE VERDAD ES UNA "LEYENDA VIVIENTE"...!!

EN ESE MISMO AÑO LLEVO A LA UCLA A SER EL EQUIPO N° 1 DE EE.UU!!

CUANDO APENAS ESTABA EN PRIMER AÑO DE LA UCLA (UNIVERSIDAD DE LOS ÁNGELES) FORMÓ UN EQUIPO DE NOVATOS Y DERROTÓ A LOS VETERANOS.

Clases de Basketball del Dr.T



A AKAGI! ?

NO SERÁ LA UCLA, PERO TENEMOS A AKAGI!



SI, PERO ESTO NO ES LA UCLA

PERO RUKAWA NO ES KAREEM.



¿" UN CUAL-QUIERA" ?!

UN CUAL-QUIERA COMO RUKAWA NUNCA VENCERÁ A AKAGI.















LOGRÓ
TIRAR...!!





ウッ!!

!!!

23









POBRE RUKAWA.

MI HERMANO ESTÁ JUGANDO AL MÁXIMO, INCLUSO CONTRA NOVATOS!



BASKETBALL



NO VA A QUEDARSE COMO SI NADA HUBIERA PASADO.



¿EH?!

HARUKO, PARECE QUE NO CONOCES A RUKAWA.



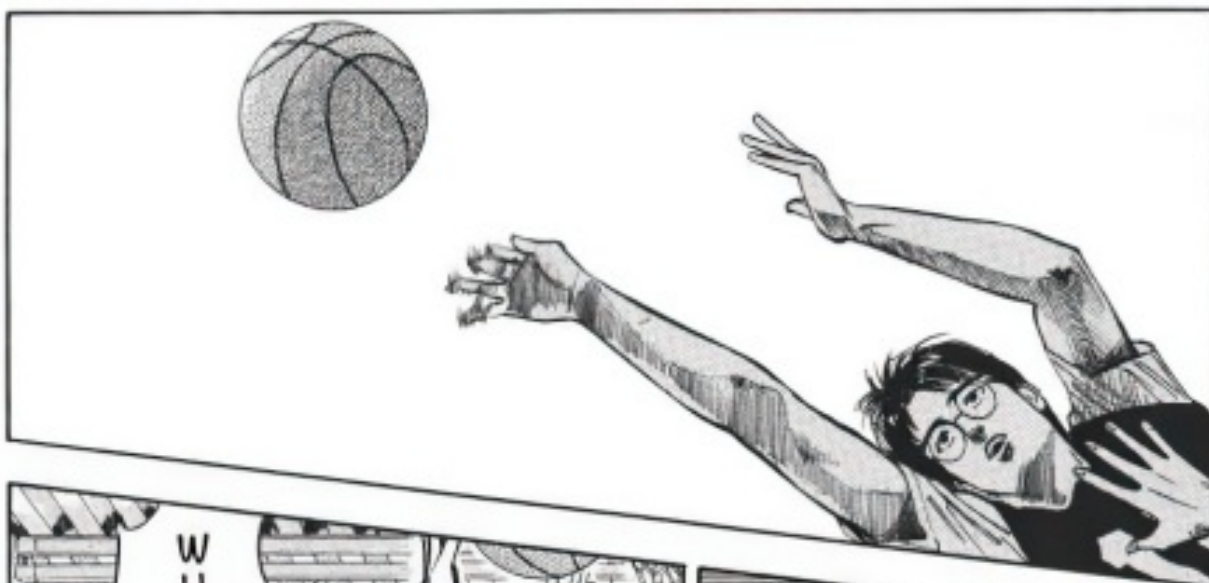
AUNQUE PAREZCA QUE NO LE IMPORTA NADA, SE ESTÁ ESFORZANDO.

DESPUÉS DE VER ESE INCREÍBLE DUNK DE AKAGI.

**SLAM
DUNK**

CAPÍTULO 13: SKY-WALKER









Pero para evitar perder, lo único que Sakuragi puede hacer es...

POR AHÍ!!

DETENGAN A RUKAWA!!!

TRAS ÉL!!



EMPÚ-JALO!!



PÉ-GA-LE!!



EMPUJÓN DEL NUMERO 12, DOS TIROS LIBRES!



PATEALO!!

TODO ESO VA EN CONTRA DE LAS REGLAS!!



IDIOTAS, LE HUBIERAN PEGADO MÁS FUERTE...

DEJA DE HACERTE EL BUFÓN!



ÉL ES REALMENTE BUENO EN RECUPERACIÓN DE REBOTES Y ATAQUE. TENEMOS UN GRAN JUGADOR.



SI NO HUBIERAS COMETIDO FALTA, SEGURO HUBIERA ANOTADO. MUY BIEN, SHIOZAKI!

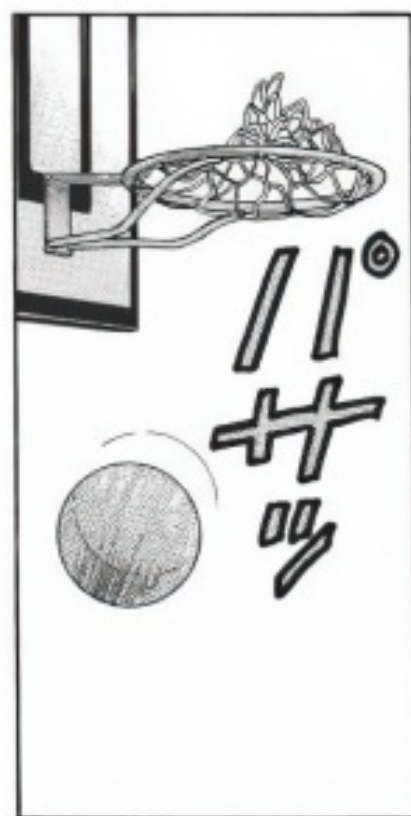


¿QUÉ DICES, RUKAWA?

AKAGI

TSK... ¿IDE QUÉ HABLAN!?

SI ESO ES TODO LO QUE PUEDE HACER, NO ME INTERESA SEGUIR JUGANDO













ES POR TI!!

Que lástima

¿POR QUE RUKAWA Y SAKURAGI NO PUEDEN SER AMIGOS..?

ESTA NIÑA ES MUY INGENUA...



VAMOS!, ESFUÉR-
CENSE!!

SI!



LIMITATE A OBSERVAR Y ESTUDIAR LOS MOVIMIENTOS DE LOS JUGADORES.

DESDE AQUÍ NO PODRÁS HACER NADA!

MALDICIÓN, OTRA VEZ ME ESTÁ COMPA-
DECRIENDO.



JEJEJE
CLARO,
CLARO



JEJEJE POR SUIPIESTO, RUKAWA NO TENDRÍA OPORTUNIDAD CONTRA MÍ!

CLARO!
POR ESO
NO ME DEJAN JUGAR!



PERO,
A FIN DE CUENTAS,
FUI YO QUIÉN
DERROTÓ
AL CAPITÁN





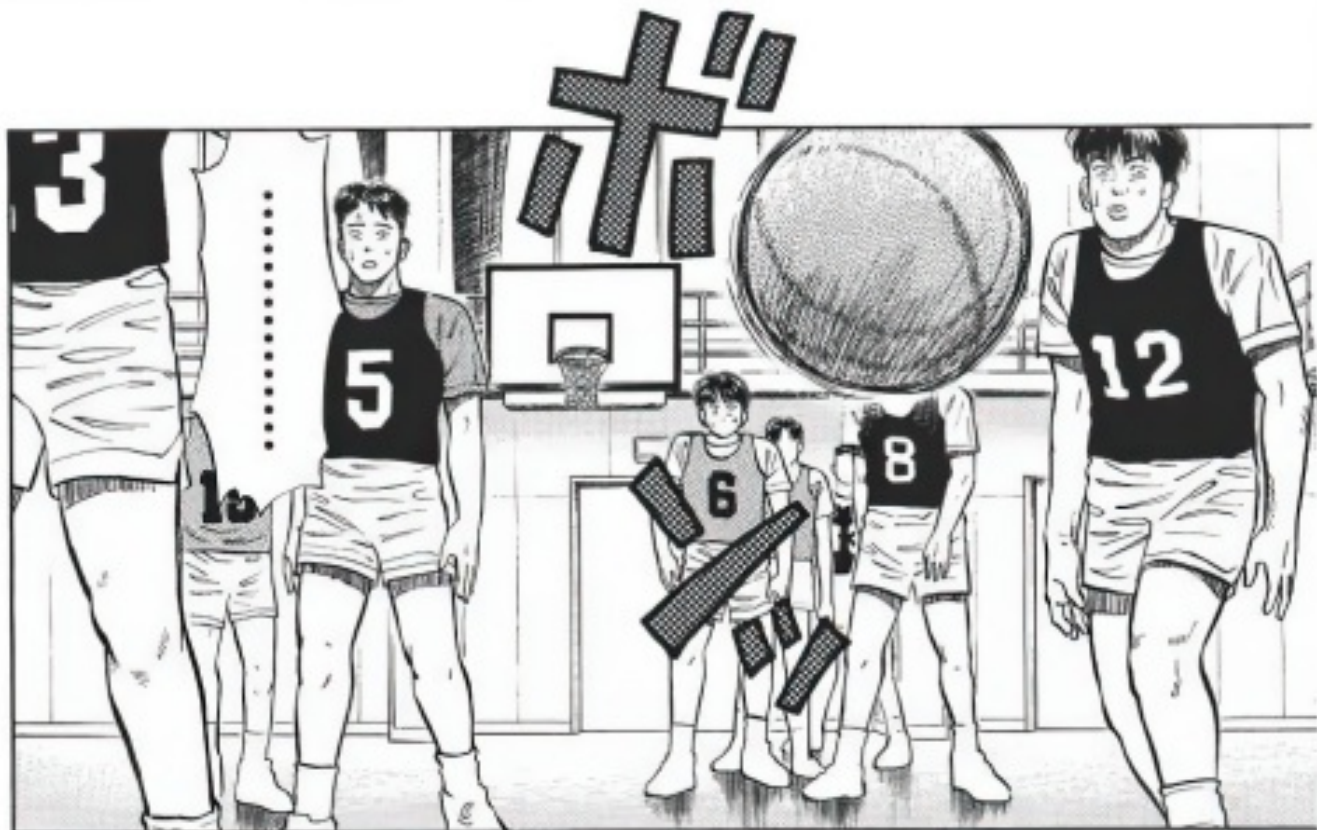










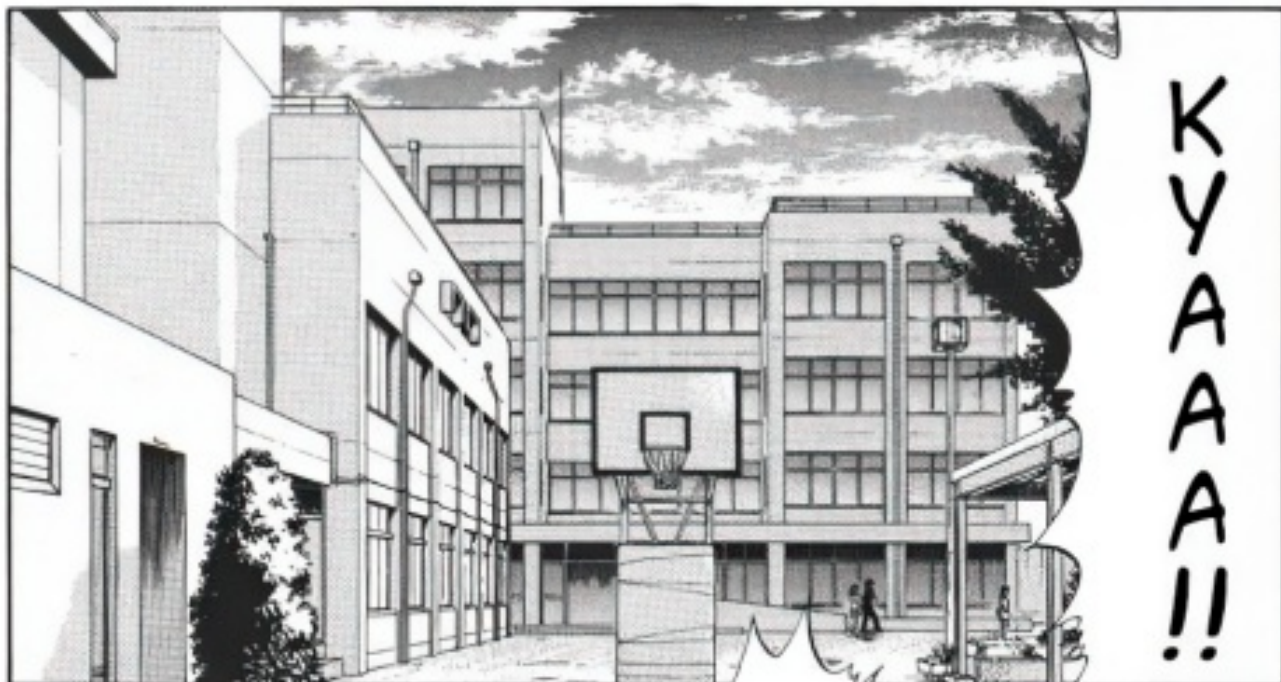




**SLAM
DUNK**

CAPÍTULO 14:
EL PODER DE LA NUEVA GENERACIÓN











SAKURAGI ES UN MIEMBRO DEL EQUIPO DE BASKETBALL ...

¿NO QUERÍAS VER EL NIVEL DE LOS NUEVOS MIEMBROS?

AYAKO...



¿POR QUÉ NO DEJAS QUE ENTRE, AKAGI?

DE TODAS FORMAS, VA CASI NO QUEDA TIEMPO



KOGURE!

ES KOGURE.



GRACIAS CUATRO OJOS.

DEJA QUE JUEGUE UN POCO, AKAGI



¿LE PARECE BIEN QUE ENTRE ESE NOVATO, PROFESOR ANZAI?



Y-YO PODRÍA SALIR POR EL ...



TSK









VAMOS POR ELLOS !!

ド
キ
ド
キ



SI ...

VER A ESOS GIGANTES JUNTOS ES UN POCO INTIMIDANTE...



SIMPLEMENTE LE SERVIRÁ DE EXPERIENCIA. PERO NO PODRÁ HACER MUCHO, PORQUE QUEDA POCO TIEMPO



DE SEGURO LO HARÁ

¿NO TE PREOCUPA QUE SAKURAGI PUEDA COMETER ALGÚN ERROR..?



GENIAL! NUNCA PENSÉ QUE VERÍA JUGAR A RUKAWA Y SAKURAGI JUNTOS TAN PRONTO!

わ
わ
わ
わ
わ

わ
わ
わ









SI NO
CONFÍAS
EN TUS
COMPAÑEROS,
JAMÁS
PODRÁS
GANAR!!

ERES
UN
IDIO-
TA!!



LO
SABÍA
...



SIGUE
SIENDO
UN TES-
TARUDO
...

QUE
LÁSTIMA
...

AHHH,
SAKURAGI
...



HARÉ UN
SLAM DUNK
POR ENCIMA
DE GORI!!!
MIREN!!

NUNCA
VOY A
PASARLE EL
BALÓN A ESE
ESTÚPIDO
RUKAWA!!



50000!!





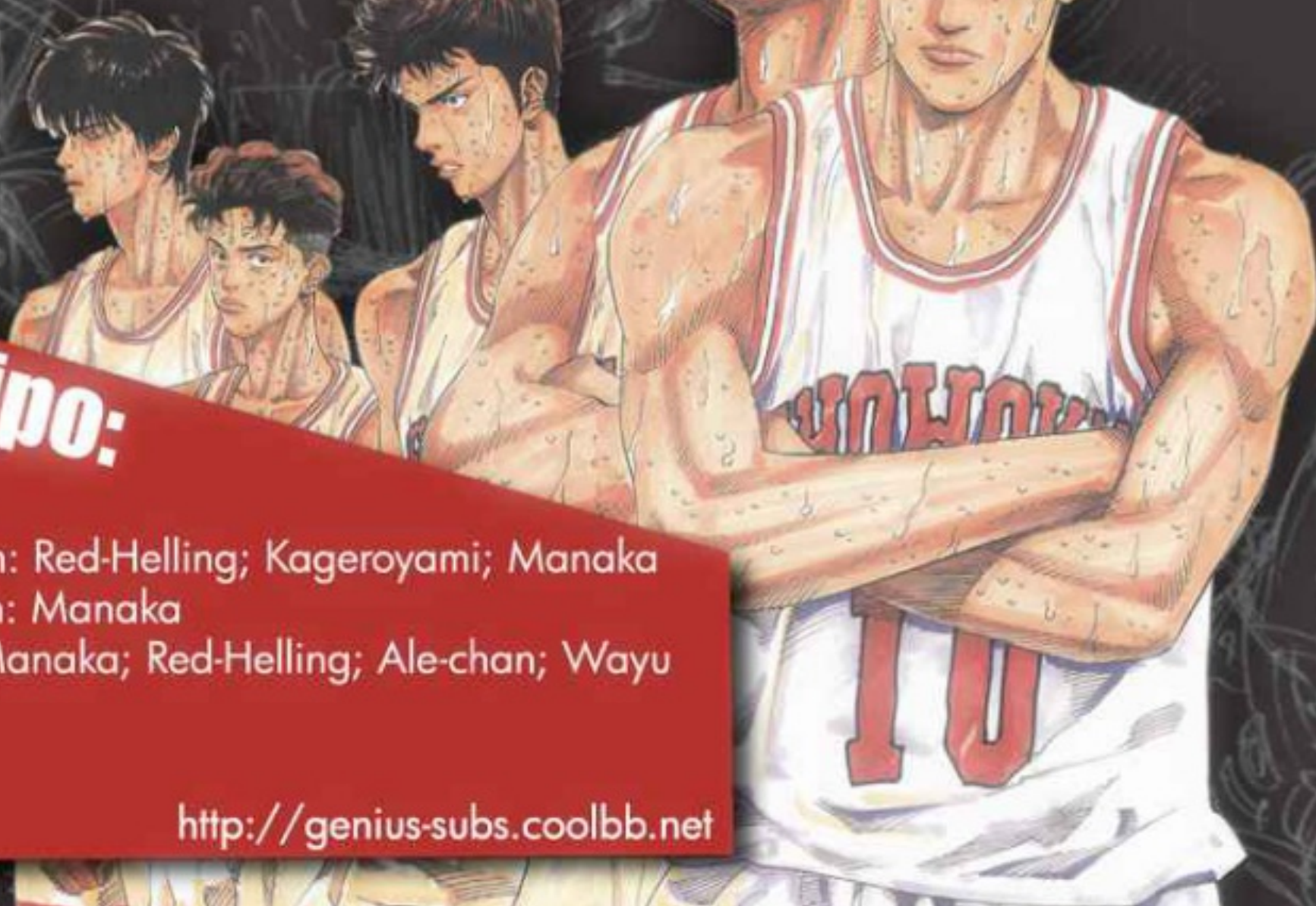








Genius-Subs



Equipo:

Traducción: Red-Helling; Kageroyami; Manaka
Corrección: Manaka
Edición: Manaka; Red-Helling; Ale-chan; Wayu

<http://genius-sub.s.coolbb.net>